

申命記 Deuteronomy 11:26-32

Blessed with your choice

蒙福的選擇



申命記 Deuteronomy 11:26-32

26 「看哪，我今日將祝福與咒詛的話都陳明在你們面前。

27 你們若聽從耶和華你們神的誡命，就是我今日所吩咐你們的，就必蒙福

26 See, I am setting before you today a blessing and a curse—

27 the blessing if you obey the commands of the Lord your God that I am giving you today;

申命記 Deuteronomy 11:26-32

28 你們若不聽從耶和華
你們神的誠命，偏離我今
日所吩咐你們的道，去侍
奉你們素來所不認識的別
神，就必受禍。

28 the curse if you disobey
the commands of the Lord
your God and turn from
the way that I command
you today by following
other gods, which you
have not known.

申命記 Deuteronomy 11:26-32

**29 及至耶和華你的神
領你進入要去得為業
的那地，你就要將祝
福的話陳明在基利心
山上，將咒詛的話陳
明在以巴路山上。**

**29 When the Lord your God
has brought you into the land
you are entering to possess,
you are to proclaim on Mount
Gerizim the blessings, and on
Mount Ebal the curses.**

申命記 Deuteronomy 11:26-32

30 這二山豈不是在約旦河那邊，日落之處，在住亞拉巴的迦南人之地與吉甲相對，靠近摩利橡樹嗎？

30 As you know, these mountains are across the Jordan, westward, toward the setting sun, near the great trees of Moreh, in the territory of those Canaanites living in the Arabah in the vicinity of Gilgal.

申命記 Deuteronomy 11:26-32

31 你們要過約旦河，進去得耶和華你們神所賜你們為業之地，在那地居住。

32 你們要謹守遵行我今日在你們面前所陳明的一切律例、典章。

31 You are about to cross the Jordan to enter and take possession of the land the Lord your God is giving you. When you have taken it over and are living there,

32 be sure that you obey all the decrees and laws I am setting before you today.

一 經文解釋 Scripture explanation

二 蒙福從選擇開始 Blessing begins with choice

三 耶穌就是福氣 Jesus is the blessing



申命記 Deuteronomy 30:19-20

19 我今日呼天喚地向你作見證，我將生死禍福陳明在你面前，所以你要揀選生命，使你和你的後裔都得存活。

19 This day I call the heavens and the earth as witnesses against you that I have set before you life and death, blessings and curses. Now choose life, so that you and your children may live

申命記 Deuteronomy 30:19-20

20 且愛耶和華你的神，
聽從他的話，專靠他，
因為他是你的生命，你
的日子長久也在乎
他。.....」

20 and that you may love the
Lord your God, listen to his
voice, and hold fast to him.
For the Lord is your life, and
he will give you many
years ...

馬太福音 Matthew 7:13-14

13 「你們要進窄門。因為引到滅亡，那門是寬的，路是大的，進去的人也多；

14 引到永生，那門是窄的，路是小的，找著的人也少。

13 “Enter through the narrow gate. For wide is the gate and broad is the road that leads to destruction, and many enter through it.

14 But small is the gate and narrow the road that leads to life, and only a few find it.

約翰福音 John 14:6

6 耶穌說：「我就是道路、真理、生命。若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」

6 Jesus answered, “I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me.